



La Vestimenta Tradicional en Asia Central

Por Nadia G. Radulovich

Las tres piezas básicas que componen el traje tradicional son: la túnica, los pantalones y una variedad de abrigos. La condición social y el origen étnico se reflejan en los materiales de que están hechas las prendas básicas. La túnica del hombre se extiende justo debajo de la cintura, mientras que la de las mujeres hasta la mitad de la pantorrilla o el tobillo. El color, el patrón y la decoración varían de un grupo a otro.

Los pantalones y la túnica son sueltos, en la parte superior son amplias y se ajusta y estrecha hacia abajo en las rodillas, a media pierna, o en los tobillos. La parte superior de los pantalones se hace generalmente de un tejido liso tejido sin decoración, y las partes inferiores de un material diferente, más caro y decorado, ya que sólo las partes inferiores se ven.

La capa o saco pueden estar hechos de tela diferente, tener mangas de longitud variable, y se usan abiertos o atados con un cinturón. Hay dos tipos principales de capas, la chapan y la khalat. El chapan es una capa suelta de algodón acolchado y el khalat es una túnica ligera de algodón, de seda o una mezcla de ambos materiales.

Para pueblos como el kazajo, kirguís, uzbekos y algunos grupos étnicos de Turkmenistán, el turbante era obligatorio su uso para la mujer nómada hasta el siglo XX. El tipo de turbante identificaba al grupo étnico, la clase social y la religión. Los turbantes de seda eran sólo usados por la aristocracia.

Los campesinos y también las poblaciones seminómadas llevaban capas o sacos de algodón rústico o de lana gruesa. Mientras que los hombres y las mujeres de las familias ricas llevaban varias capas o sacos como una muestra de su poder, ya que eran diseñados para mostrar los exquisitos bordados en los bordes delanteros y puños de las múltiples prendas.

Los velos fueron parte del traje de mujer tradicional aunque no se usan en la mayoría de las regiones de Asia Central en la actualidad. Se dividen en dos grupos:

<http://asiaviewers.com/>
<https://www.facebook.com/asia.viewers>
asiaviewers@gmail.com

los que cubren la cara (chachvan) y las que cubren la cabeza y el cuerpo, llamados paranjas. La cabeza cubierta de tipo paranja parece ser una innovación bastante reciente, ya que según las fuentes, los paranjas no aparecen en pinturas de miniatura, y no se mencionan en las fuentes escritas hasta el siglo XVIII.

El Traje Nacional Turkmenistán

El traje nacional de Turkmenistán ha cambiado muy poco en los últimos siglos. Los hombres usan los sombreros altos de piel de oveja y ricamente decorados con joyas y bordados. Las túnicas de color rojo sobre camisas blancas. Las mujeres usan una túnica de seda larga sobre unos pantalones estrechos que se recorta con una banda de bordado en el tobillo.

El traje de Uzbequistán

Ropa de hombres uzbekos tradicionales consistían en una bata acolchada o chapán, atado con un chal o chales, sombrero nacional (tyubiteika), y botas altas de cuero. El hombre usa camisetas de largas mangas y de corte recto. El chapán es una, la longitud de manga larga de la rodilla o más largo, y está hecho de tela con una variedad de rayas de colores. La parte inferior de las mangas, el dobladillo, y el escote de la capa se cosen con una trenza redonda decorativa, que se cree que ahuyenta “el mal”. La capa o camisa estaba atado con un pañuelo doblado grande o una banda que se llama belbog. Esta banda era un accesorio importante, y podría estar hecha de telas finas, decorado con complicados bordados de plata, con incrustaciones de piedras y monedas de plata, de donde se colgaban pequeñas bolsas para tabaco y llaves.

La ropa tradicional femenina uzbeka consiste en un vestido de raso, una larga túnica suelta tenía amplias mangas que llegaban hasta las muñecas, pantalones de corte suelto. La parte inferior de los pantalones decorados con trenzas bordadas. Los patrones textiles incluyen a menudo hasta seis o siete colores (en tonos de rojo, amarillo, azul, verde, violeta y naranja) en el diseño floral o geométrico. El color del traje denota la edad de una persona o su condición social. El rojo y el rosa eran comunes para las niñas y mujeres jóvenes; mientras que las mujeres de

<http://asiaviewers.com/>

<https://www.facebook.com/asia.viewers>

asiaviewers@gmail.com

mediana edad usan tonos en azul claro y gris. El blanco era el color más popular y adecuado para todas las edades, especialmente para los ancianos. Colores como el negro, azul oscuro y violeta eran colores de luto.

El cabello de las mujeres estaba trenzado en dos o más trenzas y la cabeza estaba cubierta con rumol o tyubiteyka. Los zapatos eran de cuero de fieltro de color y tenían tacones bajos.

Las ropas tradicionales uzbekas de los niños eran muy similares a las formas de la ropa de adultos.

Desde mediados del siglo XIX, se convirtió el purdah o paranja en el vestido tradicional de las mujeres que como se mencionó anteriormente, consiste en una bata que cubre la el cuerpo y la cabeza. Todas las mujeres fueron obligadas a llevar puradah hasta que la administración soviética en el siglo XX prohibió su uso.

Material Consultado

Jasleen Dhamija, “Central Asia: History of Dress”, en

<http://fashion-history.lovetoknow.com/clothing-around-world/central-asia-history-dress>

THE LOVELY PLANET, “Traditional dress of Tajikistan”, en

<http://www.thelovelyplanet.net/traditional-dress-of-tajikistan/>

LOCALMODABOGSPOT, “Traditional costume of the republics of Central Asia”, 24-06-2014, en

<http://local-moda.blogspot.com.ar/2014/06/traditional-costume-of-republics-of.html>

ASIA TRAVEL UZ, “Uzbekistan customs and traditions, traditional clothing”, en

<http://www.asia-travel.uz/en/uzbekistan/customs-and-traditions/traditional-clothing/>

CENTRALASIACULTURES,

“Turkmenistan”,

en

<http://www.centralasiacultures.com/turkmenistan>

<http://asiaviewers.com/>

<https://www.facebook.com/asia.viewers>
asiaviewers@gmail.com